

AD LINGUAM NOSTRAM

O magna mater, sancta Latinitas,
quid accidit, quid contulit haec tibi
caecaque vesanaque mente
praedita progenies superba?

Quos nutriisti lacte tuo pio,
dono loquelaes quos populos rudes
infantulos olim imbuisti,
retribuunt alapis amorem.

O filiabus nobilior parens,
pulchroque mater semine pulchrior
in triste abacta a plebe rerum
exsilium cupida novarum,

ipsoque nido sedeque regia
quam possidebas semper in aedibus
Ecclesiae Sanctae sacroque
saeculum in omne valente ritu,

a proditorum pulsa cohortibus
exul per orbem lassam trahis tua
vestigia infaustamque vitam
degis inops et egens asyli.

Sed ecce in umbra lux oritur nova
iam iam renascens limine ab inlyto
Apostolorum instaurat Almo
Pontifice auspice priscum honorem

tuumque regnum, et evehit in tuum
thronum vetustum splendidum et aureum
– quis credere ausit, quis bonorum? –
te Theodiscus Apex Supremus.

AN UNSERE SPRACHE

O große Mutter, heilige Latinitas,
was ist geschehn, was hat deine Nachkunft dir
getan in ihrem Wahn und ihrem
maßlos verblendeten, stolzen Geiste?

Die du die Völker, einstmals noch roh und wild,
als deine Kindlein an deiner Brust gesäugt,
die Stammelnden zu sprechen lehrtest,
zahlen mit Hieben dir heim die Liebe.

O schöner Töchter schönere Mutter du,
weit edler noch als jene, die du gebarst,
vom Pöbel nun, dem umsturzsuchtgen,
in die Verbannung geschickt, die bittre,

ja, deiner Heimat und deines Königsthrons,
der dir zu allen Zeiten zueigen war
im Schoß der Kirche und in ihrem
ewiglich gültigen heiligen Ritus,

von der Verräter plündernder Schar beraubt,
irrst heimatlos und müde du durch die Welt,
ein kümmerliches Leben fristend
einsam und arm, ohne Schutz und Wohnsitz.

Doch sieh! Im Dunkel steigt ein LICHT herauf,
von der erhabnen Gruft der Apostel geht
es aus, und auf Geheiß des Papstes
bringt es dich wieder wie einst zu Ehren,

stellt wieder her dein Reich. Und Er hebt höchstselbst
dich auf den alten, glänzenden, goldnen Thron, –
wer von den Guten, wer mag's glauben! –
wahrlich ein Deutscher im höchsten Amte.